

## S O M M A I R E

**Articles:** P. I v i t c h (Novy Sad). Les tendances principales du développement du vocalisme serbo-croate; P. Y. S k o r i k (Léningrad). Sur la classification des langues tchoukoto-kamtchates; **Discussions:** Matériaux au IV congrès international des slavistes; P. S. K u z n e t z o v (Moscou). Sur les traits distinctifs des phonèmes; A. G r a u r (Bucarest). Le structuralisme et la linguistique marxiste; De l'histoire de la linguistique; N. S. T r u b e t z k o i. Sur le problème indo-européen; **Communications et notices:** M. Ch. C h i r a l i e v (Baku). Sur la base dialectale de la langue nationale littéraire azerbaïdjane; N. I. D o u k e l s k i (Léningrad). La méthode de transplantation des sons de discours en phonétique; D. E. I b a r r a G r a s s o (Bolivie). L'écriture hiéroglyphique des indiens—habitants des Andes; V. Z. P a n f i l o v (Léningradé). Noms composés en nivkh et leur différence des groupes des mots (sur le problème du mot); V. G. A d m o n i (Léningrad). Le caractère terminé des constructions — phénomène de forme syntaxique; V. I. A b a y e v (Moscou). De l'histoire des mots. I; A. G. L y k o v (Krasnodar). A propos du suffixe agentif-*щук*(-*чук*) en russe; Z. Y. F o u t e r m a n (Kiev). Sur les pronoms reflexifs et emphatiques et les prétendus «verbes reflexifs» en anglais moderne; L. R. Z i n d e r (Léningrad). Quelques remarques sur l'importance de la phonétique comparative; **Essais de traduction mécanique:** L. S. B a r k h u d a r o v et G. V. K o l c h a n s k i (Moscou). Sur les possibilités de traduction mécanique; **Critique et bibliographie;** Vie scientifique: E. V. S e v o r t i a n e (Moscou). Au huitième congrès de la Société pour l'étude de la langue turcque; N. Z. G a d j i e v a (Moscou). La conférence de coordination consacrée à l'étude de la grammaire des langues de l'URSS; V. A. U s p e n s k i (Moscou). La conférence consacrée à la statistique de discours; Z. M l a d e n o v, K. K o s t o v (Sofia). Sur l'atlas dialectal de la langue bulgare.

## C O N T E N T S

**Articles:** P. I v i t c h (Novy Sad). The main trends in the development of Serbo-Croatian vocalism; P. Y. S k o r i k (Leningrad). On the classification of the Chukchee-Kamchatkan languages; **Discussions:** Materials to the IV International congress of slavists; P. S. K u z n e t z o v (Moscow). On phonemic distinctive features; A. G r a u r (Bucarest). Structuralism and marxist linguistics; From the history of linguistics; N. S. T r u b e t z k o y. On the Indo-European problem; Notes and queries: M. Sh. S h i r a l i e v (Baku). On the dialectal basis of the Azerbaïdjan national literary language; N. I. D u k e l s k y (Leningrad). The method of transplanting the sounds of speech in phonetics; D. E. I b a r r a G r a s s o (Bolivia). The hieroglyphic writing of the Andes Indians; V. Z. P a n f i l o v (Leningrad). Compound nouns in the Nivkh language and their difference from word-combinations (in connection with the problem of the word); V. G. A d m o n i (Leningrad). The completeness of constructions as a phenomenon of syntactic form; V. I. A b a y e v (Moscow). From the history of words. I; A. G. L y k o v (Krasnodar). Some features of the agentive suffix -*щук*(*чук*-) in Russian; Z. Y. F u t e r m a n (Kiev). On the reflexive and emphatic pronouns and the so-called «reflexive verbs» in modern English; L. R. Z i n d e r (Leningrad). Some remarks on the importance of comparative phonetics; Experiments in machine translation: L. S. B a r k h u d a r o v and G. V. K o l c h a n s k y (Moscow). On the possibilities of machine translation; **Critics and bibliography;** Scientific life: E. V. S e v o r t i a n e (Moscow). At the eighth congress of the Society for the study of the Turkish language; N. Z. G a d j i e v a (Moscow). The coordination conference on grammatical problems of languages of the USSR; V. A. U s p e n s k y (Moscow). A conference on the statistics of speech; Z. M l a d e n o v and K. K o s t o v (Sofia). On the dialectal atlas of the Bulgarian language.